

2017

ПОДОТЧЕТНОСТЬ ДЛЯ РЕАЛЬНЫХ ПРЕОБРАЗОВАНИЙ В ИНТЕРЕСАХ ПОДРОСТКОВ

Подотчетность за охрану здоровья и
защиту прав женщин, детей и подростков
в Повестке дня на период до 2030 года

РЕЗЮМЕ РЕКОМЕНДАЦИЙ



INDEPENDENT
**ACCOUNTABILITY
PANEL**

EVERY WOMAN, EVERY CHILD, EVERY ADOLESCENT.

В сентябре 2015 г. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций объявил о начале реализации Глобальной стратегии охраны здоровья женщин, детей и подростков на 2016–2030 гг. для содействия осуществлению Целей в области устойчивого развития (ЦУР) и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Стратегия является продолжением процесса, который длился в течение 15 лет в рамках Целей тысячелетия в области развития и движения «Каждая женщина, каждый ребенок» (КЖКР). Обеспечение эффективного осуществления ЦУР является стратегическим приоритетом КЖКР.

С этой целью Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций учредил в рамках инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок» Независимую группу по вопросам подотчетности (НГП). Группа проводит независимую оценку достигнутого прогресса и существующих трудностей для содействия укреплению мер реагирования со стороны международного сообщества здравоохранения и стран.

В состав НГП входят видные эксперты из различных регионов и предметных областей — от специалистов по правам человека до ведущих гуманитарных деятелей и статистиков. Члены Группы уполномочены обращать внимание мирового сообщества на весь спектр задач, предусмотренных обновленной системой обеспечения подотчетности Глобальной стратегии — мониторинг, обзор, практическая деятельность действия и корректирующие меры — и по всему кругу вопросов, включенных в тематические направления Глобальной стратегии «Выживать, процветать, менять».

Членами НГП являются: Carmen Barroso (Бразилия) и Kul Chandra Gautam (Непал) — сопредседатели; Brenda Killen (Ирландия); Pali Lehohla (Южная Африка); Winfred Osimbo Lichuma (Кения); Elizabeth Mason (Соединенное Королевство); Vinod K. Paul (Индия); Giorgi Pkhakadze (Грузия); Dakshitha Wickremarathne (Шри-Ланка); и Alicia Ely Yamin (Соединенные Штаты Америки).

2017: Подотчетность для реальных преобразований в интересах подростков: Подотчетность за охрану здоровья и защиту прав женщин, детей и подростков в Повестке дня на период до 2030 года: Резюме рекомендаций

WHO/FWC/NMC/IAP/17.1

© **Всемирная организация здравоохранения (действующая в качестве организации, принимающей Независимую группу по вопросам подотчетности в рамках инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок, каждый подросток»), 2017 г.**

Некоторые права защищены. Данная работа распространяется на условиях лицензии Creative Commons «С указанием авторства – На некоммерческих условиях – Распространение на тех же условиях» 3.0 IGO (CC BY-NC-SA 3.0 IGO; <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo/>).

По условиям данной лицензии разрешается копирование, распространение и адаптация работы в некоммерческих целях при условии надлежащего цитирования в указанном ниже порядке. В случае какого-либо использования этой работы не должно подразумеваться, что ВОЗ одобряет какую-либо организацию, товар или услугу. Использование эмблемы ВОЗ не разрешается. Результат адаптации работы должен распространяться на условиях такой же или аналогичной лицензии Creative Commons. Переводы настоящего материала на другие языки должны сопровождаться следующим предупреждением и библиографической ссылкой: «Данный перевод не был выполнен Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), и ВОЗ не несет ответственность за его содержание или точность. Аутентичным и подлинным изданием является оригинальное издание на английском языке».

Урегулирование споров, возникающих в связи с лицензией, должно осуществляться в соответствии с правилами по урегулированию споров Всемирной организации интеллектуальной собственности.

Пример оформления библиографической ссылки для цитирования: Независимая группа по вопросам подотчетности инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок, каждый подросток». Доклад 2017 г.: Подотчетность для реальных преобразований в интересах подростков: подотчетность за охрану здоровья и защите прав женщин, детей и подростков в Повестке дня на период до 2030 года. Резюме рекомендаций. Женева: Всемирная организация здравоохранения; 2017. Лицензия: CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

Данные каталогизации перед публикацией (CIP). Данные CIP доступны по ссылке: <http://apps.who.int/iris/>.

Приобретение, вопросы авторских прав и лицензирование. Для приобретения публикаций ВОЗ, перейдите по ссылке: <http://apps.who.int/bookorders>. Чтобы направить запрос для получения разрешения на коммерческое использование или задать вопрос об авторских правах и лицензировании, перейдите по ссылке: <http://www.who.int/about/licensing>.

Материалы третьих лиц. Если вы хотите использовать содержащиеся в данной работе материалы, правообладателем которых является третье лицо, вам надлежит самостоятельно выяснить, требуется ли для этого разрешение правообладателя, и, при необходимости, получить у него такое разрешение. Риски возникновения претензий вследствие нарушения авторских прав третьих лиц, материалы которых содержатся в настоящей работе, несет исключительно пользователь.

Оговорки общего характера. ВОЗ были приняты все разумные меры предосторожности для проверки информации, содержащейся в настоящей публикации. Тем не менее, опубликованные материалы распространяются без какой-либо четко выраженной или подразумеваемой гарантии. Ответственность за интерпретацию и использование материалов ложится на пользователей. ВОЗ ни в коем случае не несет ответственности за ущерб, связанный с использованием этих материалов.

Настоящая публикация является выражением коллективной позиции Независимой группы по вопросам подотчетности инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок, каждый подросток» и не обязательно отражает решения или политику ВОЗ.

Напечатано в Швейцарии.

Фотографии: стр. 1, Department for International Development (DFID)/Ricci Coughlan; стр. 2, © UNICEF/UNI45437/Pirozzi; стр. 3, Flickr Creative Commons License/Dining for Women; Dominican Republic; стр. 4, Flickr Creative Commons License/UN Women, Ryan Brown; задняя сторона обложки, Department International Development (DFID)/Jessica Lea.

Оформление и макет: Phoenix Design Aid A/S, нейтральная компания по выбросам углекислого газа, имеющая сертификаты соответствия стандартам в области обеспечения качества (ISO 9001), экологического управления (ISO 14001) и корпоративной социальной ответственности (DS 49001) и статус одобренного поставщика продукции, сертифицированной по схеме FSC™.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРЕОБРАЗОВАНИЮ ПОДОТЧЕТНОСТИ



Генеральный секретарь
Организации
Объединенных Наций
Антониу Гутерриш
сказал при вступлении
в должность: *«Для
обеспечения действенной
культуры подотчетности...
необходимы эффективные
механизмы независимой
оценки»*. Мы согласны с
этим.

В соответствии с поручением Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о проведении независимой оценки прогресса через призму подотчетности, то есть с точки зрения того, *кто несет ответственность за выполнение обязательств, перед кем и каким образом*, в докладе НГП 2017 г. анализируются возможности для ускорения реализации Глобальной стратегии охраны здоровья женщин, детей и подростков на 2016–2030 годы. В этом году основное внимание в докладе уделяется подросткам, так как именно на этом направлении можно повысить темпы осуществления Целей в области устойчивого развития (ЦУР). За последние два десятилетия достигнуты значительные успехи в улучшении положения женщин и детей, однако существует риск нанесения серьезного ущерба здоровью и правам миллионов подростков, что крайне негативно скажется на их судьбе и будущем всего мира. Последствия, которыми чревато бездействие, следует предупреждать уже сейчас, посредством дальновидных мер политики и дальновидных инвестиций на благо подростков и всех людей.

Ниже приводится резюме шести основных рекомендаций доклада НГП. В соответствии с принятой ею схемой «мониторинг, обзор, практические действия и корректирующие меры», в рекомендациях указывается, каким образом правительства, парламенты, правозащитные учреждения, партнеры по сотрудничеству в области развития, доноры, система ООН и гражданское общество могут работать с подростками и в их интересах для более эффективного осуществления обязательств Глобальной стратегии и Повестки дня на период до 2030 года. Мы ставим во главу угла права человека и принцип межпоколенческой справедливости и подчеркиваем важность общегосударственного подхода и подхода, объединяющего все общество, для преодоления дискриминации и неравенства, которые вызывают финансово обременительные, но предотвратимые последствия для мирового здравоохранения. В частности, мы призываем все заинтересованные стороны повышать заметность подростков как отдельной группы населения численностью 1,2 миллиарда человек и добиваться учета их интересов во всех процессах принятия решений и обеспечения подотчетности. И наконец, мы подчеркиваем, что без подотчетности широкого круга сторон, независимого гражданского участия, транспарентности и надзора обязательства теряют свой смысл и неизбежно оборачиваются разочарованием.



1. Четкое закрепление ответственности за осуществление Глобальной стратегии и ЦУР

НГП призывает глобальных партнеров Глобальной стратегии и Руководящую группу высокого уровня Инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок» взять на себя ведущую роль в преобразовании подотчетности. Оно может быть обеспечено путем переноса акцента на ответственность за практические действия, особенно на уровне стран, наряду с дальнейшим укреплением деятельности по мониторингу.

Глобальным партнерам следует обеспечить, чтобы в новой Рамочной программе для партнеров Инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок» на 2018–2020 гг. были четко распределены роли и конкретизированы планы по укреплению функций обеспечения подотчетности на глобальном и страновом уровнях. Принятие в 2017 г. Рамочной программы стало важным и положительным шагом в этом направлении. Ее доработка для достижения более успешных результатов в плане подотчетности дала бы возможность учесть все из приведенных нами ниже предложений, опираясь при этом на приоритеты партнеров и уже проводимую работу. Следует также рассмотреть возможность проведения ежегодных обзоров прогресса для обеспечения взаимной подотчетности глобальных партнеров.

Канцелярии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций при поддержке глобальных партнеров следует вновь проанализировать используемые процедуры для того, чтобы все обязательства, партнерства и программы Инициативы «Каждая женщина, каждый ребенок» отвечали одним и тем же требованиям отбора, утверждения и отчетности и обязательно предусматривали мониторинг и обеспечение подотчетности от начала и до конца. В интересах прозрачности все заявления об обязательствах и все отчеты следует в полном виде размещать на публичном веб-сайте Инициативы.

Глобальным партнерам, а именно учреждениям, участвующим в Партнерстве Н6 Организации Объединенных Наций, глобальным фондам, донорам и участникам Партнерства по охране здоровья матерей, новорожденных и детей, следует осуществить инвестиции в расширение национальных возможностей по укреплению процессов обеспечения подотчетности, включая как механизмы участия, создаваемые правительством, так и социальные инициативы в области подотчетности с участием молодежи.

Секретариаты глобальных партнеров следует объединить путем слияния секретариатов Канцелярии Генерального секретаря ООН, Партнерства по охране здоровья матерей, новорожденных и детей, Партнерства Н6 Организации Объединенных Наций (и, возможно, НГП) при поддержании тесного сотрудничества с глобальными фондами. Кроме того, при координации деятельности глобальных фондов следует систематически выстраивать синергетические связи между различными портфелями инвестиций и добиваться гармонизации подходов, в том числе в области здоровья подростков. Слияние секретариатов могло бы значительно упростить архитектуру Глобальной стратегии «Каждая женщина, каждый ребенок», укрепить сотрудничество и расширить возможности для экономии средств, улучшить результаты на уровне стран и усилить подотчетность. Следует готовить только *два основных доклада, посвященных Глобальной стратегии*: один доклад по итогам мониторинга, составляемый при ведущей роли Партнерства по охране здоровья матерей, новорожденных и детей, и второй доклад НГП по вопросам подотчетности.



2. Повысить заметность подростков и измерять значимые показатели

Все государства-члены, структуры системы Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны должны обеспечить сбор и использование дезагрегированных данных о подростках в рамках глобальных, региональных и национальных процессов мониторинга и обеспечения подотчетности. Количественные и качественные данные, доступные из целого ряда источников, должны использоваться в полной мере и представляться в разбивке по категориям, а в отчетности должны использоваться данные независимого контроля. Следует изучить возможность составления *многосекторального индекса здоровья и благополучия подростков.*



3. Укрепить подотчетность всех государственных органов за вопросы, касающиеся подростков

Всем ведомствам, оказывающим влияние на здоровье и благополучие подростков, особенно если они имеют отношение к профилактике, следует обеспечить наличие эффективных многосекторальных планов и систем мониторинга, обзора и принятия корректирующих мер, в том числе в условиях чрезвычайных гуманитарных ситуаций. В этом должны участвовать все заинтересованные стороны, уделяя особое внимание детерминантам здоровья подростков (таким как нищета, дискриминация, насилие, сбыт табака и вредных для здоровья продуктов питания).

Использовать преимущества демографических тенденций. Для эффективного реагирования на демографические сдвиги НГП рекомендует правительствам при поддержке партнеров по сотрудничеству в области развития разработать многосекторальные планы и осуществлять инвестиции в сфере здоровья, гендерного равенства и прав подростков, и отслеживать ход этой работы.

Поставить школы на службу благополучию подростков. Министерством здравоохранения и образования в сотрудничестве с министерствами финансов следует создать механизмы совместного планирования, мониторинга и подотчетности для обеспечения соответствия школ требованиям качества, а также доступности, равноправия, приемлемой стоимости, безопасности и оснащенности надлежащими средствами санитарии для всех девочек и мальчиков. Программы охраны здоровья в школе стратегически важны для формирования у подростков активной позиции в этих вопросах за счет разъяснительной работы по проблемам профилактики, пополнения знаний и развития навыков ухода за собой и принятия информированных решений по таким вопросам, как курение, неправильное питание, физическая активность, вакцинация (в том числе против ВПЧ), профилактика и раннее выявление психических нарушений и насилия, сексуальное и репродуктивное здоровье, гигиена и санитария.

Все законы и меры политики, препятствующие охране здоровья подростков и нарушающие их права, должны быть отменены.

Обеспечить эффективную работу надзорных учреждений. Необходимо укрепить автономию, полномочия и возможности национальных правозащитных, судебных, парламентских и независимых ревизионных учреждений по защите прав и здоровья человека, в частности прав и здоровья подростков, и повысить осведомленность об этих учреждениях.

4. Сделать всеобщий охват услугами здравоохранения реальностью для подростков

«Суицид стал одной из основных причин смерти подростков, но его коренные причины, кроющиеся в гендерных отношениях или других властных установлениях в обществе, редко рассматриваются в качестве угроз всеобщему доступу к медико-санитарной помощи».
– Доклад Аналитической группы по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 г. (2016 г.)

Министерствам здравоохранения и министерствам финансов следует обеспечить всем подросткам бесплатный доступ к набору основных средств и услуг в местах обслуживания, установив конкретные механизмы мониторинга, подотчетности и надзора в целях защиты их права на здоровье. Необходимо предусмотреть оказание ряда медико-санитарных услуг, указанных в положениях Глобальной стратегии, включая услуги по охране психического здоровья, профилактику анемии, вакцинацию против ВПЧ, комплексное сексуальное просвещение, а также консультирование и обслуживание лиц, переживших гендерное и сексуальное насилие, по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья. Особое внимание следует уделить маргинализированным группам населения и повсеместному привлечению подростков, а также устранению правовых и прочих барьеров, таких как оплата услуг пользователями из собственных средств.

5. Усилить подотчетность за инвестиции, включая инвестиции в здоровье и благополучие подростков

Действенные и эффективные по затратам решения по укреплению здоровья подростков могут приносить значительные выгоды и экономить миллиарды благодаря демографическим дивидендам.

Министерствам здравоохранения и образования и ключевым ведомствам, отвечающим за обслуживание подростков в других секторах, следует увеличить объем ресурсов, выделяемых на цели охраны здоровья подростков, и внедрить метод составления бюджетов с ориентацией на нужды подростков. Отчитываясь перед министерствами финансов и парламентами, отраслевые министерства должны уделять особое внимание здоровью и развитию подростков при обосновании инвестиций. Все соответствующие заинтересованные стороны, включая молодежь, должны участвовать в процессе определения бюджетных приоритетов и мониторинга их исполнения.

Следует укрепить подотчетность партнеров по сотрудничеству в области развития, в том числе членов Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), путем обновления стандартов эффективности помощи для достижения ЦУР в отношении программ двусторонних доноров и партнерств с участием нескольких заинтересованных сторон, включая финансирование ими многосторонних организаций. Комитету содействия развитию ОЭСР (КСР) следует в сотрудничестве с Глобальным партнерством по эффективному сотрудничеству в целях развития рассмотреть возможные направления действий, такие как: введение нового индикатора политики в отношении подростков для отслеживания официальной помощи в целях развития (ОПР); и содействие взаимному обучению доноров, а также разработка руководящих принципов охраны здоровья подростков; осуществление инвестиций в процессы обеспечения подотчетности и социальную подотчетность на уровне стран. Существует необходимость в поступательных улучшениях в интересах повышения эффективности системы развития Организации Объединенных Наций, в том числе его финансирование.

6. Раскрыть возможности молодых людей, не ограничиваться символическими мерами

Необходимо преобразовать подходы к разработке программ с участием подростков и для подростков, а также используемые нами практические способы обеспечения подотчетности, исходя из признания прав подростков и их роли в качестве проводников перемен и людей, сведущих в вопросах разработки эффективной политики.

Правительству, донорам, системе ООН, глобальным фондам и гражданскому обществу следует создать и укреплять механизмы реального участия молодых людей в обеспечении подотчетности заинтересованных сторон Глобальной стратегии на глобальном, региональном и национальном уровнях. Их эффективное участие, в том числе в межправительственных процессах, должно быть поставлено на систематическую, институциональную основу.

Следует дать возможность «электронному поколению» в полной мере использовать потенциал цифрового века для гражданского участия и обеспечения подотчетности за свои здоровье и права. Правительства стран, система образования, технологические компании, парламенты и другие надзорные механизмы должны принять энергичные меры для пресечения правонарушений в онлайн-среде и защиты прав детей на неприкосновенность частной жизни. Вопросы цифровой грамотности и онлайн-безопасности должны стать частью образовательных программ для приобщения родителей, учителей и других специалистов, работающих с подростками, к окружающему нас миру электронных технологий.



НГП – единственный механизм в экосистеме движения «Каждая женщина, каждый ребенок», который проводит независимый обзор хода работы по достижению целей Глобальной стратегии.